

## 1. ¿QUÉ HAY QUE SABER SOBRE los “Sustantivos”?

### 1.1. GENERO DE LOS SUSTANTIVOS

A diferencia con el español en donde los sustantivos pueden tener género masculino o femenino, el idioma inglés posee cuatro tipos de género.

- **Género Masculino:** se utiliza en referencia a personas de sexo masculino:  
*boy*. niño, *man*: hombre, *son*: hijo
- **Género Femenino:** se utiliza en referencia a personas de sexo femenino:  
*girl*: niña, *woman*: mujer, *mother*: madre
- **Género común a ambos sexos:**  
*student*: estudiante  
*professor*: profesor – profesora  
*reader*: lector – lectora  
*employee*: empleado - empleada  
*worker*: trabajador – trabajadora  
*engineer*: ingeniero - ingeniera
- **Género neutro:** se utiliza para objetos inanimados y animales  
*tool*: herramienta  
*box*: caja  
*circuit*: Circuito  
*engine*: motor

### 1.2. NÚMERO DE LOS SUSTANTIVOS: singular y plural

#### 1.2.1. PLURALES REGULARES

1. El plural se forma regularmente añadiendo una **-s** al singular:

*tool, tools*: herramienta/s  
*thermostat, thermostats*: termostato/s

2. Si la forma singular termina en **s, ss, sh, ch y x**, el plural se forma añadiendo la sílaba **–es**.

|   |   |
|---|---|
| <i>Gas, gases</i> : gas/es                          | <i>Clutch, clutches</i> : embrague/s          |
| <i>Box, boxes</i> : caja/s                          | <i>Wrench, wrenches</i> : llave/s (de tuerca) |
| <i>Cross, crosses</i> : (elect) cruce/s (de líneas) | <i>Brush, brushes</i> : pincel/es             |

3. Si la forma singular termina en **consonante + y**, formará su plural cambiando la **-y** por **–i** y añadiendo **–es**. Si el sustantivo termina en **vocal + y** sólo agregará **-s**

*dictionary, dictionaries*: diccionario/s  
*relay, relays*: (elect) contactor/es

4. Si la forma singular termina en **consonante + o** agregará **–es** para formar su plural.

*Echo, echoes*: eco/s  
*Potato, potatoes*: papa/s

5. Si la forma singular termina en **–f** o **–fe**, cambiará por **–v** o **–ve** y añadirá **–s** para pluralizar.

*Shelf, shelves*: estante/s  
*half, halves*: mitad/es

## 1.2.2. PLURALES IRREGULARES

1. Muy pocos sustantivos añaden **-en** a la forma singular.

*ox, oxen*, buey, bueyes;  
*child, children*, niño, niños;

2. Algunos sustantivos cambian la vocal interna y no toman sufijo para formar el plural.

*Foot, feet*: pie/s                      *Mouse, mice*: ratón/es  
*Tooth, teeth*: diente/s              *Man, men*: hombre/s

3. Hay sustantivos que mantienen su forma plural del Latín o Griego

|  |   |
|--|---|
| <i>Nucleus, nuclei</i> : núcleo/s                | <i>Basis, bases</i> : base/s                          |
| <i>Radius, radii</i> : radio/s                   | <i>Analysis, analyses</i> : análisis                  |
| <i>Cactus, cacti</i> : cactus                    | <i>Crisis, crises</i> : crisis                        |
| <i>Fungus, fungi</i> : hongo/s                   | <i>Thesis, theses</i> : tesis                         |
| <i>Syllabus, syllabi</i> : programa/s de estudio |   |
| <i>Focus, foci</i> : foco/s                      | <i>Index, indices(indexes)</i> : índice/s             |
|  | <i>Appendix, appendices (appendixes)</i> : appendices |
| <i>Phenomenon, phenomena</i> : fenómeno/s        |   |
| <i>Criterion, criteria</i> : criterio/s          |   |
| <i>Bacterium, bacteria</i> : bacteria/s          | <i>Vertebra, vertebrae</i> : vértebra/s               |

4. Algunos sustantivos no agregan nunca la “s” para indicar pluralidad

Algunos animales:

*1 sheep, 2 sheep*: oveja/s

Sustantivos con sentido colectivo :

|                                |  |
|--------------------------------|--|
| <i>People, people</i> : gente  | <i>Aircraft, aircraft</i> : vehículo/s aéreo |
| <i>Cattle, cattle</i> : ganado | <i>Poultry, poultry</i> : aves de corral     |

5. Algunos sustantivos siempre terminan en –s

| <b>Juegos</b>   | <b>Enfermedades</b>                                | <b>Areas de estudio o dedicación</b>   | <b>Varias</b>   |
|---|--|--|---|
| <i>Billiards</i> : billard<br><i>Draughts</i> : damas | <i>Measles</i> : varicela<br><i>Rabies</i> : rabia | <i>Electronics</i> : electrónica<br><i>Mathematics</i> : matemática<br><i>Physics</i> : física<br><i>Optics</i> : óptica | <i>Stairs</i> : escalera/s<br><i>Goods</i> : mercadería/s<br><i>News</i> : noticia/s<br><i>Series</i> : serie/s |

### 1.3. SUSTANTIVOS COMPUESTOS Y FRASES SUSTANTIVAS

1. Los sustantivos compuestos son muy comunes en inglés. Estos están conformados por una combinación de dos palabras. La segunda de ellas es la que identifica el objeto o persona de la cual se dirá algo. La primera palabra es la que indicará qué tipo de objeto o persona es (*motorcycle*: motocicleta / *classmate*: compañero de clase) o cuál es su propósito (*windscreen*: parabrisas – que frena el viento) De ello se desprende que:

- El núcleo de interpretación de las palabras compuestas es siempre su último componente.
- El primer elemento siempre describirá al segundo:

2. Estas palabras pueden aparecer escritas de diferentes modos:

como una sola palabra (sustantivos compuestos): *motorcycle*: motocicleta

como dos palabras unidas por un guión medio: *dining-room*: comedor diario

3. Las frases sustantivas/sustantivos compuestos están mayormente conformadas por:

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Sustantivo + sustantivo: | <i>oil filter</i> : filtro de aceite<br><i>office manager</i> : gerente o jefe de oficina<br><i>paintbrush</i> : pincel o brocha<br><i>tool box</i> : caja de herramientas<br><i>windscreen</i> : parabrisas<br><i>football</i> : fútbol o pelota de fútbol |
| Adjetivo + sustantivo:   | <i>short circuit</i> : corto circuito<br><i>greenhouse</i> : invernadero<br><i>blackboard</i> : pizarrón<br><i>full moon</i> : luna llena<br><i>software</i> : programas de computación   |

4. Pero también hay otras combinaciones con partes componentes que varían:

|                          |   |
|--------------------------|---|
| Sustantivo + verbo       | <i>rainfall</i> : precipitaciones<br><i>sunrise</i> : amanecer                                  |
| Sustantivo + adverbio    | <i>cutback</i> : recorte  |
| Verbo + sustantivo       | <i>breakwater</i> : rompeolas/escollera   |
| Verbo + adverbio         | <i>drawback</i> : desventaja - <i>lookout</i> : mirador   |
| Adjetivo + verbo         | <i>dry-cleaning</i> : limpieza en seco,<br><i>highlight</i> : punto o momento culminante/realce |
| Adverbio + sustantivo    | <i>bystander</i> : espectador   |
| Adverbio + verbo         | <i>output</i> : resultado/salida/rendimiento<br><i>Overthrow</i> : derrocamiento/derrumbamiento |
| Preposición + sustantivo | <i>underemployment</i> : subempleo<br><i>overweight</i> : sobrepeso                             |
| Verb + verb              | <i>freeze-dry</i> : secado por congelación  |
| Preposition + verbo      | <i>overcut</i> : sobrecorte   |
| Verbo + preposición      | <i>takeout</i> : comida para llevar<br><i>Check-in</i> : registraci3n de entrada                |
| Sustantivo + frase prep  | <i>mother-in-law</i> : suegra   |

5. El plural será posible solo si se trata de un sustantivo contable y es indicado con el sufijo

**-s / -es** en el último componente de la frase o del sustantivo compuesto

|   |  |
|---|--|
| <i>Fuel pump</i> : bomba de combustible | - <i>fuel pumps</i> : bombas de combustible  |
| <i>Crankshaft</i> : cigüeñal            | - <i>crankshafts</i> : cigüeñales            |
| <i>Tool box</i> : caja de herramientas  | - <i>tool- boxes</i> : cajas de herramientas |
| <i>Paintbrush</i> : pincel o brocha     | - <i>paintbrushes</i> : pinceles o brochas   |

Los sustantivos incontables no pueden pluralizar:

*Unemployment*: desempleo      - *dedication* : dedicación

6. Las frases nominales actúan como una unidad y como tales pueden ser modificadas por un adjetivo u otro sustantivo

*Oil pressure valve* – válvula de presión de aceite

7. Cuando se traducen al español puede suceder que se necesite:

- una palabra simple,      *spark plug*: bujía  
   *crankshaft*: cigüeñal
- una palabra compuesta (al igual que su par en inglés)  
   *windscreen*: parabrisas